

**TR**

Yay Süspansiyonlu Azim Disk Tiller ile 10- 15 cm. iş derinliğinde toprak hazırlama işlemi yapılmaktadır.

Ürünü bilinen diskarolardan ayıran temel temel özelliği "Yay Süspansiyon Sistemi" sahip, her birisi birbirinden bağımsız olarak yataklanmış disk" sistemidir. Bu sistem sayesinde toprağı sadece kesmek(yırtmak) işleminin yanı sıra operasyon sırasında aynı zamanda toprak yüzeyine titresim etkisi de yaparak yüksek verimlilikte toprak inceltmesi yapmaktadır. Yay Süspansiyon sistemi ayrıca; "Uzun Ömür", "Servis Kolaylığı" bakımından avantaj sağlamaktadır.

Makinenin en büyük avantajı düşük güç gereksinimi, 10-15 km/saat kapasiteli yüksek çalışma hızı olmaktadır. Ayrıca her birisi bağımsız olarak yataklanmış diskler, arazi engebelerinden ve yüzey bozukluğundan etkilenmeden mükemmel bir yüzey işçiliği sunmaktadır.

Merdane kombinasyonu sayesinde Disk Tiller, toprağı inceltirken aynı anda merdane ile bastırarak oluşturabilecek nem kaybını en aza indirdiği gibi aynı zamanda toprakta etkin bir sıkılık oluşturmaktadır.

**EN**

For your requirements of "tilling on top surface in short depth" we offer ADY Series Azim Disc Tillers. The suggested work depth of the machine is 10 – 15 cm. from the top level of soil. The machine has notched discs which increases the "breaking effect" and "seed bed preparation efficiency" of the machine. However the main advantages are lowered energy consumption and higher work speed which is around 10 – 15 km / h depending to the tractor power. On the other side "Spring Loaded Suspension System" ensures more "Durability", "Longer Life", "Extra Force Extension" and "easy to repair".

The second advantage of the machine is the back roller which presses the soil after the tilling operation to keep the moisture inside on the other side the land leveling is kept by this way.

The angled discs and smart construction of machine gives an opportunity to work in 10 – 15 km/h of work speed in high stubble conditions and also in harder soil conditions with the lower fuel consumption in comparison with normal weighted disc harrows.

Machine could be offered as "3 point linkage Mounted" or "Trailed" on request.

Machine could be offered with 56cm. Discs or 61cm. Discs on request



Bitki artığı ve kesek parçalamada etkin  
**Kesici Merdane.**

*More efective Breaker Roller on cutting plant residues and breaking soil*



Kumsal ve ince bünyeli arazilerde etkili  
**Kafes Merdane.**

*Cage Roller for soft and sandy soils*



Ağır toprakta etkili sıkıştırma için ağır tip  
**Kauçuk Merdane.**

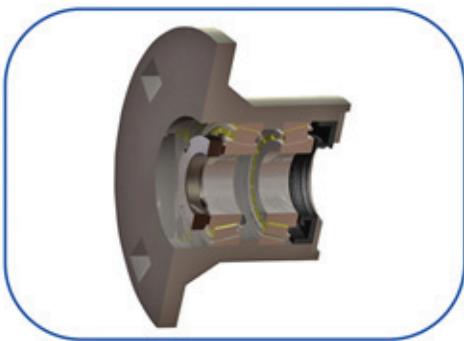
*Rubber Roller for better compression on hard soil*



Opsiyonel Çeki Sistemi.  
*Optional Trailing System*



Opsiyonel Hidrolik Kontrollü Katlanır  
**Merdane.**  
*Optional Hydrolic Control/Folded Roller*



Uzun ömürlü kaplı Rulman Yatak ve ekstra  
dayanım için Çift Konik Rulman.  
*Angular Contact Roller Bearing and Closed Hub  
for longer life and extra strength*

ADY SERIES SPRING LOADED AZIM DISCILLERS					
	CODE		cm		
FOLDABLE FRAME	ADY— 4256K	56 cm.	530 cm.	3800 kg.	200—280 HP
	ADY— 3856K	56 cm.	480 cm.	3300 kg.	170—220 HP
	ADY— 3456K	56 cm.	430 cm.	3000 kg.	150—190 HP
	ADY— 3056K	56 cm.	380 cm.	2700 kg.	140—180 HP
FIXED FRAME	ADY— 3056S	56 cm.	380 cm.	2100 kg.	130—170 HP
	ADY— 2656S	56 cm.	330 cm.	1850 kg.	120—160 HP
	ADY— 2256S	56 cm.	280 cm.	1700 kg.	110—140 HP
	ADY— 1856S	56 cm.	230 cm.	1500 kg.	100—120 HP

Ø61 cm Diskli olarak da üretilmektedir.

*Optional Ø61 cm Discs*

